**This is a bilingual letter – Please turn over for English.**

Gorffennaf 2024

**Annog pobl ifanc i gadw'n ddiogel o amgylch dŵr agored ar ôl y trychinebau diweddaraf**

Annwyl riant/gwarcheidwad,

Yn 2023 roedd yna gynnydd yn nifer y marwolaethau yn y dŵr ac o gwmpas y dŵr ymysg pobl ifanc, ac rydyn ni eisoes wedi gweld nifer o farwolaethau drwy foddi eleni. Mae'n rhaid inni weithio gyda'n gilydd i atal rhagor o farwolaethau.

Mae data 2023 yn dangos bod bechgyn 10-19 oed yn wynebu risg arbennig o foddi’n ddamweiniol a bod 59% o’r marwolaethau wedi digwydd ar ddyfroedd mewndirol (afonydd, llynnoedd, camlesi etc).

**Mae un boddi yn ormod.**  Hoffem eich annog i atgoffa plant a phobl ifanc o'n pedwar awgrym syml i'w helpu i gadw'n ddiogel o amgylch dŵr agored. Gall gwybod y cynghorion hyn achub bywyd.



Gyda'n gilydd gallwn sicrhau bod pob plentyn yng Nghymru yn gallu cael hwyl a bod yn ddiogel yn y dŵr ac o gwmpas y dŵr.

Yn gywir



Chris Cousens

Cadeirydd, Diogelwch Dŵr Cymru

July 2024

**Young people urged to stay safe around open water after latest tragedies**

Dear parent/guardian,

In 2023 there was an increase in the number of fatalities in and around water amongst young people, and we have already seen a number of drowning fatalities this year. We must work together to prevent more deaths.

Data from 2023 shows that boys aged 10-19 are particularly at risk of accidental drowning and that 59% of fatalities occurred on inland waters (rivers, lakes, canals etc).

**One drowning is too many.** We urge you to remind children and young people of our four simple tips to help them stay safe around open water. Knowing these tips can save a life.



Together we can ensure all children in Wales are able to have fun and be safe in and around water.

Yours sincerely,



Chris Cousens

Chair, Water Safety Wales